



Le manuel d'utilisation français commence à la fin du texte néerlandais.

Een rustspalk werd voorgeschreven door uw arts indien het noodzakelijk is uw vingers, hand en onderarm (preventief) te corrigeren naar en/of te ondersteunen in een bepaalde houding.

Une attelle de repos a été prescrite par votre médecin si elle est nécessaire pour corriger et/ou soutenir (à titre préventif) vos doigts, votre main et votre avant-bras dans une certaine position.

Rustspalken softbrace

Attelles de **repos**

1. Pathologie / Indicaties

Beoogd gebruik van het product

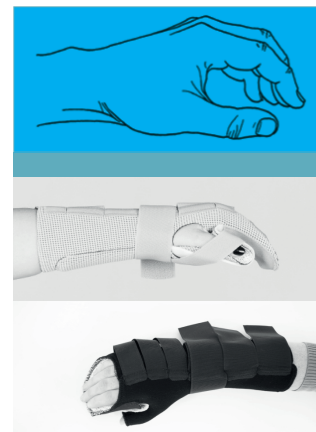
Een rustspalk wordt voorgeschreven door uw arts indien het noodzakelijk is uw vingers, hand en onderarm (preventief) te corrigeren naar en/of te ondersteunen in een bepaalde houding. Er kunnen spier- en peesverkortingen optreden in uw vingers, hand en onderarm. Wanneer het gewricht steeds in een buigstand staat en het niet meer lukt deze te strekken, dan spreekt men over een flexiecontractuur. Het doel van de rustspalk: de contractuurvormingen voorkomen of het behouden van de huidige stand en de contractuur dus niet verder laten toenemen.

In een softbrace rustspalk bekomen we deze gecorrigeerde stand door de vingers, hand en onderarm circulair te omsluiten in een zachte aerosoft hoes, waarbij de pasvorm instelbaar is door middel van een velcrosluiting. In de hoes zit aan de onderkant een kunststof onderdeel ingestikt, ook wel 'de lepel' genoemd. Dit is een verstevigend element die de vingers, hand en pols in een rustpositie gaat ondersteunen. De softbrace polsspalken zijn te verkrijgen in het zwart of beige.

In een standaard situatie zal de rustspalk in deze stand opgebouwd worden:

- De pols in een lichte extensiepositie: $0^\circ - 20^\circ$ = de handrug en bovenzijde van de onderarm maken een hoek tussen de 0° en 20° , vanuit zij aanzicht bekeken, waarbij de handrug zich boven de lijn van de onderarm bevindt.
- De gewrichten in de vingers en die tussen vingers en hand staan in een licht gebogen stand.
- De duim in partiële oppositie = de duim beweegt richting de pink maar stopt wanneer hij net niet onder de vingers verdwijnt in bovenaanzicht.

Let hierbij op: de stand en het aantal graden van de hoeken waarin ieder gewricht wordt geplaatst, is afhankelijk van wat de gebruiker aan kan en wat het beoogd resultaat is van de behandelende arts.



Werkingsmechanisme van het product

Afhankelijk van de situatie zal de rustspalk opgebouwd worden uit verschillende onderdelen. De basis bestaat uit een lepel met een aerosofthoes omheen.

- De circulaire omvatting in aerosoft zorgt voor compressie op het lidmaat. Die compressie zorgt voor inhibitie van de spieren (= een onderdrukking van de ongewenste spieractiviteit) en voor een betere proprioceptie (= het vermogen om sensorische prikkels op te nemen en te verwerken).
- Met de toevoeging van een lepel kunnen de verschillende gewrichten in een gewenste stand gepositioneerd en ondersteund worden. Door de lepel onderaan de vingers, de handpalm en de onderarm aan te brengen, zal deze een corrigerende functie hebben op de flexie of buiging van de gewrichten. Met zijdelingse opstaande randen kunnen we tevens een correctie in radiale/ulnaire deviatie verkrijgen. We spreken van een deviatie (= verdraaiing, afwijking) van de hand naar radiaal als die in de richting van duim wegdraait, of naar ulnaire als de hand in de richting van de pink afwijkt.
 - » Een belangrijke noot hierbij is dat de lepel ertoe dient een verstevigend element te zijn in de rustspalk, maar hij is niet oneindig stijf. Hierdoor zal de lepel lichtjes meegeven bij een toename van spanning of spierkracht die wordt uitgeoefend op de spalk. Door niet voor een stijve lepel te kiezen, zal de gebruiker ook geen extra spierspanning opbouwen wanneer hij of zij tegen de ondersteuning duwt bij een spanningstoename van de flexoren of buigspieren.
- Met de toevoeging van een ingestikt duimsegment zorgt de rustspalk voor een goede positionering van de duim. Wanneer een circulaire omsluiting van de duim in stof niet voldoende blijkt te zijn om hem in de gewenste positie te houden, kunnen we er ook voor opteren om uw duim in een gootje te leggen die mee gemouleerd wordt met de lepel, en zo één geheel vormt.
- Met de toevoeging van een 'cijfer 8' in aerosoft die op de spalk tussen duim en wijsvinger wordt vastgestikt, wordt er meer abductie van de duim bekomen. De duim zal zich dus openen t.o.v. de hand.
- Met de toevoeging van een circulaire polsband wordt de pols extra gefixeerd. Dit in combinatie met een ondersteunende lepel zorgt ervoor dat ook bij hoge buigspanningen de pols tegen de lepel aan (= in neutrale positie/extensie positie) blijft liggen.

Contra-indicaties of mogelijke gebruiksrisico's

Gebruiksrisico's: Wanneer de rustspalk intensief gedragen wordt, kan u bij het uitdoen van de spalk roodheid opmerken. Hierbij is het van belang om de oorzaak van de roodheid te achterhalen.

Zoals eerder beschreven kan een rustspalk worden voorgeschreven om contracturen te voorkomen en spierspanningen te reduceren. Hierbij zal er bij het uitdoen van de spalk bijna altijd een lichte roodheid waarneembaar zijn. Dit is een indicatie dat uw vingers, hand en onderarm tijdens het dragen van de spalk wel degelijk tegengehouden werden om naar hun foutieve positie terug te keren. In dit geval dient u geen contact op te nemen met uw verstrekker.

Indien de zichtbare roodheid na enige tijd (± 1 uur) niet verdwijnt, kan dit wijzen op een drukplek. Een drukplek ontstaat ten gevolge van een te hoge druk op een klein huidoppervlak. Wanneer u een vermoeden heeft van een drukplek, neem dan contact op met uw verstrekker.

ker. De spalk zal worden nagekeken en indien nodig worden aangepast.

Contra-indicaties: Indien u wonden heeft ter hoogte van de vingers, hand, pols of onderarm die nog niet volledig genezen zijn, is het af te raden om het apparaat verder te dragen. Door de druk op de nog niet volledig herstelde huid zal de wondheling langer duren. Bij twijfel, contacteer uw behandelende arts voor uitsluitel.

2. Toepassen van het hulpmiddel

Gewenning aan de spalk

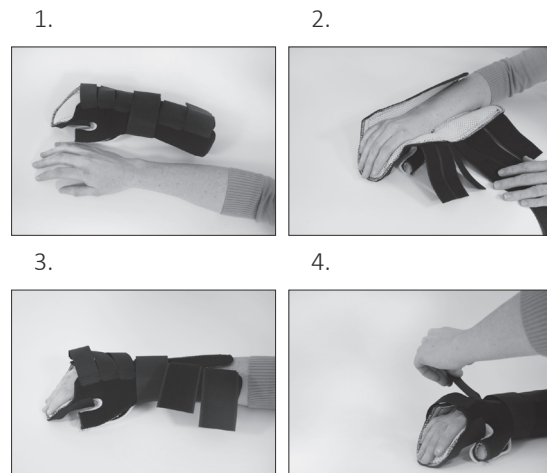
De rustspalk is bedoeld om op rustmomenten voor de hand en/of 's nachts te dragen, tenzij u een ander draagprotocol geadviseerd kreeg van uw arts.

Indien het de eerste keer is dat u een dergelijk apparaat zal dragen is het aan te raden uw lichaam de kans te geven om hieraan te wennen. Bouw de draagtijd op: d.w.z. start met de rustspalk één uur aan te houden. Doe hem uit en controleer uw huid op drukplaatsen. Wanneer u geen last heeft van de eventuele roodheid en deze is weggetrokken, kan u de spalk aanleggen voor een periode van twee uur. Hou dit stramien vol en verleng telkens de tijdsduur van de draagperiodes. Als alles vlot verloopt zonder pijnpunten, drukplekken of andere problemen kan u de draagtijd ook sneller opbouwen en mag u de rustspalk een volledige nacht aanhouden. Bij problemen of vragen, neem contact op met uw orthopedisch verstrekker.

Aanleggen van de spalk

Het zelfstandig aanleggen van deze spalk is niet altijd eenvoudig. Hieronder volgt een stappenplan die u kan volgen om de spalk eigenhandig correct aan te leggen:

1. Zorg voor een goede uitgangspositie. **Neem eventueel plaats aan een tafel zodat uw onderarm kan rusten op de tafel.** (1) Op die manier creëert u een vast punt om de brace correct aan te leggen. Ook het vooraf mobiliseren van de gewrichten kan het aanleggen vereenvoudigen.
2. Open alle velcrosluitingen van de spalk.
3. **Plaats uw duim in de duimopening (2)** of het duimsegment. Controleer of uw duim voldoende diep in de spalk zit: de huid tussen duim en wijsvinger moet contact maken met de stof.
4. Plaats uw vingers zo vlak mogelijk in de spalk.
5. Duw de pols naar beneden en leg provisorio al enkele velcrosluitingen dicht, zeker die ter hoogte van de pols zodat de brace beter op zijn plaats blijft zitten.
6. **Leg nu alle velcro's dicht (3)**, één voor één, te beginnen vanaf de onderarm.
7. Alles alle velcro's gesloten zijn en de positie van uw vingers, hand en pols correct is, herhaalt u de vorige stap nogmaals. De **velcro's één voor één terug open trekken en opnieuw dichtleggen.** (4) Dit om de spanning van de sluitingen zo gelijk mogelijk te verdelen.



Als eindcontrole let u op onderstaande zaken:

- Alle velcrosluitingen zijn dicht,
- Er is geen opening zichtbaar ter hoogte van de sluitnaad van de spalk,
- Uw pols ligt mooi vlak in de spalk gepositioneerd, net als uw vingers.



Dragen van de spalk

De spalk wordt op de blote huid gedragen. Indien u omwille van een allergie of een ander probleem toch verkiest om iets te dragen tussen de spalk en de huid, dan wordt er aangeraden om voor een kousverband te kiezen die nauw aansluit rond de vingers, hand, pols en onderarm. Er mogen zich geen plooien vormen in het kousverband, anders creëert u op die plaats extra druk op de huid.

Uw dagelijkse kledij of nachtkledij kan gewoon over de spalk gedragen worden.

Bij het gebruik van een handcrème is het belangrijk deze eerst goed in de huid te laten trekken. De huid moet terug droog zijn alvorens de spalk opnieuw aan te leggen om huiduitslag te voorkomen. Probeer het gebruik van crèmes daarom zoveel mogelijk te beperken of te vermijden.

3. Onderhoud van het hulpmiddel

Gebruikte materialen

Aerosoft kenmerkt zich als een zeer veelzijdig materiaal. De goede pasvorm wordt bekomen door het feit dat de stof rekt in drie richtingen: in lengte richting, in breedte richting en diagonaal. Deze elasticiteit is te danken aan de witte laag Lycofoam PU die tijdens de laminatie smelt tot een dikte van 4mm. In een geweven toestand kan een dergelijke stretch niet bekomen worden, vandaar. Daarnaast is de Lycofoam ook behandeld om vocht- en luchtdoorlatend te zijn. De fluweel zwarte toplaag Velour zorgt voor de stevigheid van de stof. Kenmerkend voor de beige aerosoft is dat deze bovendien niet kan gaan delamineren.

De **verstevigende lepel** wordt vervaardigd uit een kunststof (polyester) plaat. Het materiaal is thermoplastisch en heeft een laag smeltpunt. Door het plaatmateriaal te verwarmen tot een temperatuur van 65° wordt het vervormbaar en kan het rechtstreeks op het lidmaat of op de gipsmodule worden gemouleerd (= immediatie fitting of IMF). Het is dus een eenvoudig verwerkbaar product die snel terug afkoelt en zijn nieuwe vorm behoudt. Bijkomend voordeel is dat de lepel aanpasbaar is (simpelweg terug opwarmen) indien nodig.

De **velcrosluiting** bevat elastische velcrostrips van maximaal 30mm breed die naast elkaar worden vastgestikt. Hierdoor kan bij iedere velcrostrip de spanning apart geregeld worden en kan u de rustspalk nauw laten aansluiten op het lidmaat.

Reinigingsinstructies

Aerosofthoes

1. Verwijder de kunststof lepel vooraleer je het zachte materiaal wast. De kunststof kan uit de spalk gehaald worden door het openen van een velcrosluiting onderaan of zijdelings van het zakje waarin de lepel is ingestikt.
2. Verwijder pluisjes en vuil uit de velcrosluitingen, op die manier zal de velcro langer kleven.
3. Sluit alle velcro's vooraleer u de stof wast.
4. Het reinigen van de aerosoft hoes kan zowel handmatig als machinaal.
 - » Wasmachine: Wassen in een wasnetje op 30° met een neutraal wasmiddel. Gebruik geen wasverzachter.
 - » Handwas: Vul een bassin water en voeg 2 druppels Mirazyme (bijgeleverd bij de spalk) per liter water toe. Dit product verdrijft de geur en bacteriën op basis van een natuurlijke bacteriologische formule. Spoel de hoes NIET uit.
5. Laat de hoes aan de lucht drogen, leg niet op de verwarming of stop de stof niet in de droogkast.

Kunststof (indien aanwezig)

- Reinig met de hand in lauw water en met een neutraal wasmiddel, ontvet eventueel met ontsmettingsalcohol.
- Droog op een doek. Leg de kunststof lepel nooit op de verwarming, in de zon of in de droogkast.

Onderhoudsadvies

Het is van groot belang dat u de spalk regelmatig op een correcte manier reinigt.

Ook is het aangewezen een jaarlijkse controle te laten uitvoeren door uw orthopedisch verstrekker. Wanneer dezelfde spalk langer dan één jaar gedragen dient te worden, dan heeft u recht op een herstelbeurt per bijkomend jaar. Gelieve steeds de spalk te reinigen voor uw bezoek bij ons. Uw verstrekker kijkt na wat er dient aangepast te worden tijdens dit algemeen onderhoud (vb. het vernieuwen van de velcrosluitingen).

Recyclage

Restafval. Bij vragen, contact opnemen met het plaatselijk containerpark.



1. Pathologie / Indications

Utilisation prévue du produit

Une attelle de repos est prescrite par votre médecin si elle est nécessaire pour corriger et/ou soutenir (à titre préventif) vos doigts, votre main et votre avant-bras dans une certaine position. Les doigts, la main et l'avant-bras peuvent souffrir d'un manque de muscles et de tendons. Si l'articulation est toujours en position de flexion et qu'il n'est plus possible de la redresser, on parle de contracture de flexion. Le but de l'attelle est d'empêcher la formation de la contracture ou de maintenir la position actuelle et d'empêcher ainsi la contracture de se développer davantage.

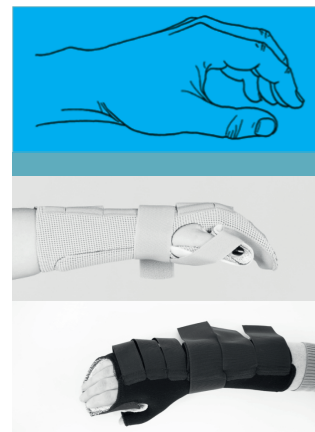
Dans une attelle d'appui à armature souple, cette position corrigée est obtenue en enfermant les doigts, la main et l'avant-bras de manière circulaire dans une couverture souple en aérosol, dont l'ajustement peut être réglé à l'aide d'une fermeture Velcro. Au bas du manchon est cousue une pièce en plastique, appelée aussi "la cuillère". Il s'agit d'un élément de renforcement qui soutient les doigts, la main et le poignet en position de repos.

Les attelles de poignet à armature souple sont disponibles en noir ou en beige.

Dans une situation normale, l'attelle de repos sera construite dans cette position :

- Le poignet en légère extension : 0° - 20° = le dos de la main et le haut de l'avant-bras angle compris entre 0° et 20° , vu de côté, avec le dos de la main au-dessus de la ligne de l'avant-bras.
- Les articulations des doigts et celles entre les doigts et la main sont en position légèrement fléchie.
- Le pouce en opposition partielle = le pouce se déplace vers l'auriculaire mais s'arrête lorsqu'il ne disparaît pas sous les doigts. Le pouce se déplace vers l'auriculaire mais s'arrête lorsqu'il ne disparaît pas sous les doigts en vue de dessus.

Veuillez noter que la position et le nombre de degrés des angles dans lesquels chaque articulation est placée dépendent de ce que l'utilisateur peut supporter et du résultat escompté par le médecin traitant.



Fonctionnement du produit

Selon la situation, l'attelle de repos sera construite à partir de différentes parties. La base est constituée d'une cuillère entourée d'une couverture aérosol.

- La couverture aérosol circulaire assure la compression du membre. Cette compression entraîne une inhibition musculaire (= une suppression de l'activité musculaire indésirable) et améliore la proprioception (= la capacité d'absorber et de traiter les stimuli sensoriels).
- Avec l'ajout d'une cuillère, les différentes articulations peuvent être positionnées et soutenues dans une position souhaitée. En appliquant la cuillère sur le bas des doigts, la paume et l'avant-bras, elle aura une fonction corrective sur la flexion ou la courbure des articulations. Avec les bords latéraux, nous pouvons également obtenir une correction de la déviation radiale /ulnaire. On parle d'une déviation (= torsion, déviation) de la main vers le radial si elle dévie dans la direction du pouce, ou vers le cubitus si elle dévie dans la direction de l'auriculaire.
 - » Il est important de noter ici que l'attelle sert d'élément de renforcement dans l'attelle de repos, mais elle n'est pas infiniment rigide. C'est pourquoi l'attelle va céder un peu avec une augmentation de la tension ou de la force musculaire qui s'exerce sur l'attelle. En ne choisissant pas une cuillère rigide, l'utilisateur n'accumulera pas non plus de tension musculaire supplémentaire en poussant contre le support lors d'une augmentation de la tension des fléchisseurs ou des muscles de flexion
- Avec l'ajout d'un segment de pouce cousu, l'attelle de repos assure le bon positionnement du pouce. Si l'encastrement circulaire du pouce dans le tissu s'avère insuffisant pour le maintenir dans la position souhaitée, nous pouvons également choisir de placer votre pouce dans une gouttière qui est moulée avec la cuillère, formant ainsi un tout.
- L'ajout d'une "figure 8" souple en aérosol cousue sur l'attelle entre le pouce et l'index entraîne une plus grande abduction du pouce. Le pouce s'ouvrira donc par rapport à la main.
- L'ajout d'un bracelet circulaire permet une immobilisation supplémentaire du poignet. Ceci, en combinaison avec une cuillère de soutien, garantit que le poignet reste contre la cuillère (= en position neutre/extension), même en cas de fortes tensions de flexion.

Contre-indications ou risques éventuels de l'utilisation

Les risques d'utilisation : Si l'attelle de repos est portée de manière intensive, vous pouvez remarquer des rougeurs en l'enlevant. Il est important de déterminer la cause de la rougeur.

Comme décrit précédemment, une attelle de repos peut être prescrite pour prévenir les contractures et réduire la tension musculaire. En enlevant l'attelle, vous remarquerez presque toujours une rougeur. Cela indique que vos doigts, votre main et votre avant-bras ont été empêchés de revenir à leur mauvaise position pendant le port de l'attelle. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin de contacter votre fournisseur.

Si la rougeur visible ne disparaît pas après un certain temps (± 1 heure), cela peut indiquer un point de pression. Un point de pression

est le résultat d'une pression trop forte sur une petite surface de la peau. Si vous suspectez un point de pression, contactez votre professionnel de la santé. L'attelle sera vérifiée et ajustée si nécessaire.

Contre-indications: Si vous avez des blessures au niveau des doigts, de la main, du poignet ou de l'avant-bras qui ne sont pas encore complètement cicatrisées, il n'est pas conseillé de continuer à porter l'appareil. En raison de la pression exercée sur la peau qui n'est pas encore complètement cicatrisée, la blessure mettra plus de temps à cicatriser. En cas de doute, contactez votre médecin pour plus d'informations.

2. Application du produit

Habituation au produit

L'attelle de repos est destinée à être portée pendant les périodes de repos de la main et/ou la nuit, sauf avis contraire de votre médecin. Si c'est la première fois que vous portez un tel dispositif, il est conseillé de donner à votre corps la chance de s'y habituer. Augmentez la durée de port : commencez par l'attelle de repos pendant une heure. Enlevez-le et vérifiez que votre peau ne présente pas de points de pression. Lorsque vous n'êtes plus gêné par une rougeur et que celle-ci s'est atténuée, vous pouvez mettre l'attelle pendant une période de deux heures. Continuez ainsi et prolongez les périodes pendant lesquelles vous portez l'attelle. Si tout se passe bien, sans points de douleur, points de pression ou autres problèmes, vous pouvez augmenter la durée de port plus rapidement et vous pouvez garder l'attelle de repos toute la nuit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, veuillez contacter votre détaillant orthopédique.

Application de l'attelle

Il n'est pas toujours facile de mettre en place cette attelle soi-même. Vous trouverez ci-dessous un plan par étapes que vous pouvez suivre pour appliquer correctement l'attelle vous-même :

1. Assurez-vous que vous avez une bonne position de départ. Si nécessaire, **asseyez-vous à une table de manière à ce que votre avant-bras puisse reposer sur la table.** (1) Cela créera un point fixe pour appliquer correctement l'attelle. La mobilisation préalable des articulations peut également faciliter la demande.
2. Ouvrez toutes les fermetures velcro de l'attelle.
3. **Placez votre pouce dans le trou du pouce (2)** ou dans le segment du pouce. Assurez-vous que votre pouce est suffisamment enfoncé dans l'attelle : la peau entre votre pouce et votre index doit être en contact avec le tissu.
4. Placez vos doigts aussi à plat que possible dans l'attelle.
5. Poussez votre poignet vers le bas et fermez toutes les fermetures velcro, surtout au niveau du poignet, pour que l'attelle reste en place.
6. **Fermez maintenant tous les velcros (3), un par un, en partant de l'avant-bras.**
7. Si tous les velcros sont fermés et que la position de vos doigts, de votre main et de votre poignet est correcte, répétez l'étape précédente. **Ouvrez les velcros un par un et refermez-les.** (4) Il s'agit de répartir la tension des attaches de manière aussi uniforme que possible.



En guise de vérification finale, veuillez prêter attention aux points suivants :

- Toutes les fermetures velcro sont fermées,
- Aucune ouverture n'est visible au niveau de la couture de fermeture de l'attelle,
- Votre poignet est placé à plat dans l'attelle, tout comme vos doigts.



Port de l'attelle

L'attelle est portée sur la peau nue. Si, en raison d'une allergie ou d'un autre problème, vous préférez porter quelque chose entre l'attelle et la peau, nous vous recommandons de choisir un bandage tubulaire qui s'adapte étroitement autour des doigts, de la main, du poignet et de l'avant-bras. Le bandage tubulaire ne doit pas former de plis, sinon vous créez une pression supplémentaire sur la peau dans cette zone.

Vos vêtements de tous les jours ou vos vêtements de nuit peuvent être portés par-dessus l'attelle.

Lorsqu'on utilise une crème pour les mains, il est important de la laisser d'abord pénétrer dans la peau. La peau doit être à nouveau sèche avant de remettre l'attelle pour éviter une éruption cutanée. Essayez de limiter ou d'éviter autant que possible l'utilisation des crèmes.

3. Entretien et maintenance de l'appareil

Matériaux utilisés

Aerosoft se caractérise comme un matériau très polyvalent. Le bon ajustement est obtenu par le fait que le tissu s'étire dans trois directions : en longueur, en largeur et en diagonale. Cette élasticité est due à la couche blanche de Lycofoam PU qui fond lors de la stratification pour atteindre une épaisseur de 4 mm. À l'état tissé, un tel étirement ne peut donc pas être obtenu. Le Lycofoam est également traité pour être perméable à l'humidité et à l'air. La couche supérieure de velours noir assure la fermeté du tissu. Une caractéristique de l'aérosol beige est qu'il ne peut pas se délaminer.

La **cuillère de renforcement** est fabriquée à partir d'une feuille de plastique (polyester). Le matériau est thermoplastique et a un faible point de fusion. En chauffant le matériau de la plaque à une température de 65°, il devient déformable et peut être moulé directement sur le membre ou sur le module de plâtre (= montage instantané ou IMF). Il s'agit donc d'un produit facile à utiliser qui refroidit rapidement et conserve sa nouvelle forme. Un avantage supplémentaire est que la cuillère est adaptable (il suffit de la réchauffer) si nécessaire.

La **fermeture velcro** contient des bandes de velcro élastiques d'une largeur maximale de 30 mm qui sont cousues ensemble. Cela permet de tendre chaque bande de velcro séparément et de faire en sorte que l'attelle s'adapte étroitement au membre.

Instructions de nettoyage

Couverture Aerosoft

1. Retirez la cuillère en plastique avant de laver le matériau souple. Le plastique peut être retiré de l'attelle en ouvrant une fermeture velcro au fond ou sur le côté de la poche dans laquelle la cuillère est insérée.
2. Enlevez les peluches et la saleté des attaches de velcro, de cette façon le velcro collera plus longtemps.
3. Fermez tous les velcros avant de laver le tissu.
4. Le nettoyage de la couverture aérosol peut être effectué à la main ou à la machine.
 - » **Lave-linge** : Laver dans un filet de lavage à 30° avec un détergent neutre. N'utilisez pas d'adoucissant.
 - » **Lavage des mains** : Remplissez une bassine d'eau et ajoutez 2 gouttes de Mirazyme (fourni avec l'attelle) par litre d'eau. Ce produit élimine les odeurs et les bactéries grâce à une formule bactériologique naturelle. **NE PAS RINCER** le couvercle.
5. Laissez sécher la couverture à l'air libre, ne la placez pas sur le chauffage ni dans le sèche-linge

Plastique (le cas échéant)

- Nettoyer à la main à l'eau tiède avec un détergent neutre, dégraisser avec de l'alcool désinfectant si nécessaire.
- Séchez sur un chiffon. Ne placez jamais la cuillère en plastique sur le chauffage, au soleil ou dans l'armoire de séchage.

Conseil en matière de soins

Il est très important que vous nettoyez l'attelle régulièrement et correctement.

Il est également recommandé de se faire examiner chaque année par son détaillant orthopédique.

Si la même attelle doit être portée pendant plus d'un an, vous avez droit à une réparation par année supplémentaire. Veuillez toujours nettoyer l'attelle avant de nous rendre visite. Votre prestataire vérifiera ce qui doit être ajusté pendant cet entretien général (par exemple, renouveler les fermetures velcro).

Recyclage après usage

Déchets résiduels. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre parc à conteneurs local.

SCANNEZ LE CODE QR POUR UN APERÇU
DES **LOCATIONS VIGO**



VOUS POUVEZ NOUS CONTACTER VIA
09 292 20 00 | info@vigogroup.eu | www.vigogroup.eu

